

EN Disposable Turbine with Cardboard Mouthpiece

Intended use

The device is intended to convert airflow into a rotational movement for subsequent measurement of flow and volume inhaled/exhaled by the patient for spirometry testing.

Use only with compatible spirometers; the list is available on the website www.spirometry.com

Warnings

After opening the original pouch avoid dust, hair, sputum, threads to enter the turbine.

The presence of impurities may seriously compromise the accuracy of the measurement. Avoid environmental contamination following the local regulations.

Calibration

All FlowMIR® are individually checked to guarantee accuracy and do not require calibration.

Caution:

Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a physician (USA only).

FlowMIR® may cause cross-contamination risks if re-used on more than one patient.

FR Turbine jetable FlowMIR® avec embout buccal en carton

Usage prévu

L'appareil est conçu pour convertir le flux d'air en mouvement de rotation pour la mesure du flux et du volume inspiré/expiré par le patient lors de tests de spirométrie. L'appareil doit uniquement être utilisé avec des spiromètres compatibles (la liste est disponible sur le site Web www.spirometry.com

Avertissements

Après ouverture du sachet, veillez à préserver la turbine de la poussière, des cheveux, des crachats et des fils. La présence d'impuretés peut sérieusement compromettre la précision de la mesure. Évitez la contamination environnementale conformément aux réglementations locales.

Calibrage

Les appareils FlowMIR® sont vérifiés pour garantir la précision et ne nécessitent pas de calibrage.

La turbine FlowMIR® peut provoquer des risques de contamination croisée si utilisée par plusieurs patients.

DE FlowMIR® Einwegturbine mit Mundstück aus Pappe

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Vorrichtung ist zur Umwandlung eines Luftstroms in eine rotatorische Bewegung für die anschließende Messung des Flusses und des vom Patienten ein-/ausgeatmeten Volumens im Rahmen einer Spirometrie bestimmt. Nur mit kompatiblen Spirometern verwenden; eine entsprechende Liste ist auf der Webseite www.spirometry.com verfügbar.

Warnungen

Nach Öffnen der Originalverpackung bitte darauf achten, dass weder Staub, Haare, Sputum noch Fasern in die Turbine gelangen. Verunreinigungen können die Genauigkeit des Messergebnisses erheblich beeinträchtigen.

Vermeiden Sie Umweltverschmutzung durch die Beachtung der örtlich geltenden Vorschriften.

Kalibrierung

Alle FlowMIR® Vorrichtungen werden zur Gewährleistung ihrer Präzision einzeln überprüft; eine Kalibrierung ist nicht nötig.

FlowMIR® kann bei Wiederverwendung bei mehr als einem Patienten Kreuzkontamination Risiken verursachen.

IT FlowMIR® Turbina monouso con boccaglio integrato

Destinazione d'uso

Il dispositivo è destinato a convertire il flusso d'aria in un movimento rotazionale per la conseguente misura del flusso e del volume inspirato/espirato del paziente che esegue la spirometria. Usare solo con spirometri compatibili; l'elenco è disponibile sul sito www.spirometry.com

Avvertenze

Dopo aver aperto la bustina originale evitare che polvere, capelli, espettorato o altro corpo esterno entrino nella turbina.

La presenza di impurità può seriamente compromettere la precisione della misura. Evitare la contaminazione ambientale seguendo la locale normativa vigente.

Calibrazione

FlowMIR® è controllata singolarmente per garantire la precisione e non richiede la calibrazione. FlowMIR® può comportare rischi di contaminazione incrociata se riutilizzata su più di un paziente.

ES Turbina desechable FlowMIR® con boquilla de cartón

Uso previsto

El dispositivo está diseñado para transformar en un movimiento de rotación el flujo de aire de manera que sea posible medir el flujo y el volumen de aire que inhala/exhala el paciente durante la espirometría. Solo debe utilizarse con espirómetros compatibles; la lista se encuentra disponible en el sitio web www.spirometry.com

Advertencias

Cuando abra la bolsa original, evite la entrada de polvo, pelo, expectoraciones e hilos en la turbina. La presencia de impurezas puede reducir considerablemente la exactitud de la medición. Evite la contaminación ambiental como se indica en los reglamentos locales.

Calibración

Todos los dispositivos FlowMIR® se comprueban de forma individual para garantizar la exactitud y no necesitan calibrarse.

FlowMIR® puede causar riesgos de contaminación cruzada si se reutiliza en más de un paciente.



